



# ОТЧЁТ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ

2018

# СОДЕРЖАНИЕ

Ответственность компании Telko	3
Ответственность за сохранение окружающей среды	6
Экологичная продукция	8
Ответственная забота	10
Экономическая ответственность	12
Социальная ответственность	16
Аудиты складских помещений	20
Цифры о компании Telko	22

Представлены данные за 2018 календарный год. Приведенные данные можно рассматривать как относящиеся ко всей группе компаний Telko Group; возможные исключения оговорены особо. Количественные данные, приведенные в тексте, относятся к 2018 году (2017 году).



# ОТВЕТСТВЕННОСТЬ КОМПАНИИ TELKO

Ответственность при ведении бизнеса является для Telko приоритетной задачей. Наши сотрудники строго придерживаются принципов ответственного ведения бизнеса. Когда три года назад компания Telko создавала свои корпоративные ценности, к процессу их определения было привлечено значительное число сотрудников. Сотрудники, участвовавшие в процессе, поделились своим мнением о наиболее важных аспектах, характеризующих их работу, и о тех ценностях, которым мы как компания хотели бы придать особое значение. При этом ответственность была обозначена в качестве приоритетной ценности в работе компании Telko. Для Telko ответственность – это не только строгое соблюдение законодательства, но и уверенное ведение бизнеса – безопасное для окружающей среды и людей, а также уважительное отношение к нашим сотрудникам, и ответственность в долгосрочной финансовой перспективе.

Мы строго придерживаемся принципов ответственного ведения бизнеса, сформулированных нашей головной компанией Aspro Plc и изложенных в «Кодексе корпоративной этики компании Aspro». Мы также следуем деловым принципам, сформулированным Европейской ассоциацией дистрибьюторов химической продукции (FECC), а также принципам программы «Ответственная забота» и инициативы Глобального договора, сформулированной Организацией Объединенных Наций, которые включают в себя бережное отношение к окружающей среде, климату Земли и правам трудящихся при ведении бизнеса.

Основной вид деятельности компании Telko – дистрибуция химического сырья и полимеров в различные отрасли промышленности. Ответственное и уверенное ведение бизнеса – ключевой аспект бизнес-стратегии Telko. Этот принцип нашел свое отражение также в девизе компании: «Мы налаживаем надёжные связи между производителями и отраслевыми заказчиками».

Мы каждый год увеличиваем долю, экологически безопасной продукции в наших продажах, и это для нас стратегическая цель. Если говорить, в частности, об индустрии производства полимерных изделий, мы разработали и в настоящее время запускаем все новые линейки экологически безопасной продукции, включая сырье, которое является продуктом вторичной переработки пластика или включает биологические компоненты, биоразлагаемое сырье, а также композитные материалы с включением природных волокон. Например, в рамках одного многолетнего проекта мы используем смеси на основе наноцеллюлозы для замены сырьевых материалов из чистого пластика, работая с одним из наших партнеров в сфере производства специальной электронной аппаратуры и оборудования.

Все сотрудники компании Telko считают ответственность самым важным принципом нашего взаимодействия с окружающей средой, людьми и обществом в целом, а также важным ресурсом для стратегического роста. Мы исполнены решимости постоянно бороться за изменения к лучшему и гордимся тем, что представили первый отчет Telko об ответственном отношении к бизнесу.

Томи Таннинен

ВРИО генерального директора компании Telko Ltd



# О КОМПАНИИ TELKO

Telko – это финская компания; является ведущим дистрибьютором и экспертом в области поставок сырья, включая полимерные материалы, химическое сырьё и смазочные масла; имеет 16 филиалов в разных странах, через которые осуществляется представительство ведущих производителей данных материалов. Деятельность компании осуществляется в странах Скандинавии и Балтии, Польше, Словакии, Румынии, России, Украине, Белоруссии, Казахстане, Грузии, Азербайджане, Узбекистане и Китае. Наши обширные программы по работе с клиентами включают целевую техническую поддержку и совместное развитие производственных процессов в тесном сотрудничестве с нашими клиентами. Одна из сильных сторон компании – наличие обширных знаний в области сырья, которые наши специалисты получили благодаря университетскому образованию, а также многолетнему тесному сотрудничеству с клиентами в практической деятельности.

## 16 филиалов

Компания располагает собственным терминалом в Раума (Финляндия) и арендует более 50 местных складов в тех странах, где мы осуществляем свои операции. Наш уникальный географический охват обеспечивает гибкость оказываемых услуг и адаптацию к специфическим нуждам клиентов в разных местах. В 2018 году общий объем продаж компании Telko составил 266 миллионов евро, текущая прибыль – 12 миллионов евро. При этом 55% объема продаж обеспечено за счет полимерных материалов, 45% – за счет продажи химических продуктов.

Компания Telko входит в состав группы компаний Aspo Plc, специализирующейся на работе с крупными бизнес-клиентами. Ей принадлежит ряд компаний, функционирующих как в Северной Европе, так и в некоторых странах с быстро развивающейся экономикой. Дочерние компании Aspo (ESL Shipping, Leipurin, Telko и Kauko) используют свои собственные торговые знаки и проводят прибыльные операции с клиентами, ставя перед собой задачу занять в обслуживаемых ими секторах рынка ведущие позиции (в торговле и логистике). Ценность группы компаний Aspo создается благодаря единству всех входящих в нее компаний.

Мы считаем, что коммерческая деятельность, не приносящая вреда обществу, финансовому положению и окружающей среде, является в конечном счете необходимым условием для создания ценности в долгосрочной перспективе. Компания, растущая благодаря ответственному управлению, в состоянии создавать новые рабочие места и приносить прибыль, дающую налоговые отчисления, а также способствовать повышению жизненного

уровня населения. Во всех наших операциях мы выступаем в качестве социально ответственного бизнеса – это, в частности, означает, что мы всегда платим налоги в той стране, где получена прибыль. Мы также делаем все возможное, чтобы ни в одной из стран, где мы осуществляем свои операции, не были ущемлены интересы ни наших сотрудников, ни прочих заинтересованных лиц.

Для компании Telko является важным осуществление деловых операций во всех странах, где мы работаем, наилучшим возможным образом. Строгое соблюдение своего собственного делового кодекса, который во многих отношениях является более строгим, чем общепринятые нормы ведения бизнеса, является очень важным, особенно на менее развитых рынках. Мы очень тщательно соблюдаем во всей нашей деятельности требования по безопасности производства и охране окружающей среды, с целью стать наиболее стабильной компанией в представляемом нами секторе индустрии.

Президент компании Telko осуществляет управление ответственностью компании, отчитываясь перед Советом директоров компании в соответствии с политикой управления рисками.

Поскольку устойчивое развитие и ответственность в работе очень важны для нас, мы вложили значительные ресурсы в нашу программу HSEQ (Охрана труда, Производственная безопасность, Охрана окружающей среды, Качество) и создали систему, охватывающую все страны, где осуществляет свою деятельность компания Telko. На конец 2018 года в нашей международной команде HSEQ были представлены уже 14 стран.

## Health Safety and Sustainability Environment Quality

Наша активная позиция, выраженная в форме «Кодекса поведения сотрудников» и требований по охране окружающей среды, разработанных группой компаний Aspo, представляет собой основу для ответственного ведения бизнеса всеми компаниями, входящими в группу. «Кодекс поведения сотрудников» определяет такие вопросы, как законность деятельности компании, взаимоотношения с бизнес-партнерами, безопасность персонала, а также состояние активов и объектов, принадлежащих компании. «Кодекс поведения сотрудников» доступен для всего персонала; программы по его изучению организуются ежегодно. Поставлена цель, чтобы все сотрудники компании

участвовали в этих ежегодных программах; в 2018 году в новой программе обучения принимали участие 100% (100%) сотрудников Telko.

## Кодекс поведения сотрудников изучили 100% сотрудников компании

В 2018 году заявление группы компаний Aspo о присоединении к инициативе Глобального договора ООН получило одобрение со стороны всех подписавших этот договор, и в настоящее время вся деятельность группы Aspo ориентируется на десять принципов Глобального Договора ООН. Помимо этого, компания Telko как часть группы компаний Aspo взяла на себя обязательство принять, поддерживать и воплощать на практике десять принципов, предусматривающих защиту прав человека, охрану прав трудящихся, охрану окружающей среды и предотвращение коррупции.



Компания Telko является также участником европейской программы «Ответственная забота», относящейся к торговле химикатами. Программа «Ответственная забота» призывает ее участников применять более строгие меры контроля, чем предусмотренные законодательством, например, в области безопасности и охраны окружающей среды. Проверка выполнения требований программы осуществляется раз в три года независимыми экспертами в соответствии с принципами SQAS/ESAD (Система оценки безопасности и качества/Единая европейская конвенция по принципам оценки).

Читать больше здесь:  
<https://www.unglobalcompact.org/what-is-gc>



## ВИДЕНИЕ БУДУЩЕГО

Наилучший партнер для осуществления поставки.



## МИССИЯ

Налаживание устойчивых связей между поставщиками и потребителями нашей продукции.



## СИСТЕМА ЦЕННОСТЕЙ КОМПАНИИ TELKO

Мы – финская компания с филиалами по всему миру. Наша деятельность основана на нашей системе ценностей; мы верим в успех, который обеспечивают люди, партнерство, ответственность и постоянное развитие. Мы применяем наши ценности как в нашей работе внутри компании, так и на благо наших клиентов. Общие принципы поведения и наша система ценностей делают нас многонациональной командой экспертов.

### ПАРТНЕРСТВО

Отношение и подходы, которые мы развиваем и поддерживаем, позволяют нашей интернациональной команде эффективно взаимодействовать с нашими клиентами, чтобы обеспечить получение ими необходимых видов сырья и продукции, качественную техническую поддержку в их использовании и помощь в развитии новых направлений, продуктов и процессов с целью получения наивысших результатов. Мы тесно взаимодействуем с поставщиками и клиентами, чтобы найти необходимые способы разрешения задач, возникающих в процессе производства.

### УСПЕХ БЛАГОДАРЯ ЛЮДЯМ

Наша главная ценность – это успех достигаемый сотрудниками компании. Мы доверяем нашим сотрудникам и применяем этот принцип ко всей кадровой работе. Все сотрудники Telko – высокообразованные профессионалы, преданные своей работе и гордые тем, что могут применить свои профессиональные знания на благо клиентов компании. Мы стремимся к успеху во всех своих начинаниях, работая с клиентами, поставщиками, и всеми сотрудниками нашей компании.

### ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Компания Telko руководствуется Кодексом поведения группы компаний Aspo во всех странах, где она ведёт деятельность. Мы несем ответственность за наш персонал, окружающую среду, нашу продукцию и все, что является частью нашей повседневной деятельности. Компания Telko обеспечивает всем своим сотрудникам равные возможности.

### РАЗВИТИЕ

Мы верим в постоянное развитие наших производственных возможностей, что является результатом совершенствования наших сотрудников, нашей деятельности и повышения качества всего, что мы делаем во всех сферах бизнеса.





## ОТВЕТСТВЕННОЕ ОТНОШЕНИЕ К ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ

Деятельность на благо окружающей среды – неотъемлемая часть нашей стратегии. Вопросы охраны окружающей среды важны не только для нас, но также и для наших клиентов и прочих заинтересованных лиц. Одна из наших целей – уменьшить воздействие нашей деятельности на окружающую среду; помимо этого, мы предлагаем эффективные решения, помогающие нашим клиентам сократить нагрузку на окружающую среду. Поскольку наши клиенты и их клиенты ставят своей целью свести к минимуму выделение углекислого газа в окружающую среду, мы оказываем им помощь в осуществлении их целей, но это, как известно, является безусловно важным также для всех и каждого из жителей нашей планеты.

Действия и решения компании определяются политикой в области окружающей среды, которая устанавливает систему правил, общих для всех отделений группы компаний Aspro. Основным принципом этой системы – постоянное совершенствование деловой практики. Наша самая главная цель – превзойти минимальные требования к основным аспектам природоохранной деятельности, установленные законодательно.

С целью значительного уменьшения бумажного документооборота в офисах компании на Украине и в России был осуществлен проект по созданию электронного документооборота. Мы также улучшили сортировку отходов в офисах компании: к примеру, электрические батареи, лампы дневного света и офисная бумага отделяются от прочих отходов и направляются на переработку.

В течение 2017–2018 г., на Украине, в индустриальном районе Приднепровье, где у Telko много клиентов, были открыты два

новых склада. Благодаря этому продукция может быть доставлена на склады в основном водным путем, а автоперевозки от складов до многих клиентов сократились.

В 2018 г. компания Telko объявила на Украине конкурс с целью выбрать оптимального поставщика логистических услуг. Критерии отбора включали не только сокращение расходов, но также сокращение пробега транспорта и сокращение выбросов выхлопных газов.

**В России пробег грузовиков уменьшился на 126 000 км**

В России были изменены некоторые из принципов работы складов. Перенос процесса фасовки с одного склада на другой позволил значительно (на 126 000 километров) сократить потребности в перевозках, уменьшив тем самым выделение CO<sub>2</sub> в окружающую среду.

Мы также стремимся к постоянному улучшению стандартов работы в рамках цепочки поставок в России с партнерами, предоставляющими нам складские и логистические услуги. С целью обеспечения этого мы организуем аудиты с участием клиентов, создаем новые инструкции и активно взаимодействуем с поставщиками услуг с целью поощрить их улучшить стандарты своей деятельности.

# ЭКОЛОГИЧНАЯ ПРОДУКЦИЯ

Ассортимент экологических товаров Telko включает в себя продукцию, изготовленную из вторичного сырья, основанную на биологических компонентах, биodeградируемую или имеющую меньшую степень воздействия на окружающую среду, чем традиционно используемая для этой цели. В 2018 г. экологичная продукция составляла 1,2% (1,5%) общего объема продаж, при этом, например, продажи абсорбентов и средств для ликвидации экологического ущерба выросли. Процент экологичной продукции в общем объеме продаж за 2018 г. мог быть и выше, но возникли проблемы с доступностью затребованных видов продукции. Компания Telko ставит перед собой цель дальнейшего расширения ассортимента экологичной продукции с целью предоставлять своим клиентам более безопасные альтернативы.

## Три новых партнера по переработке пластиков

**Продукция из пластиковых масс:** Ассортимент продукции, предлагаемый подразделением Telko Plastics, включает ряд экологических и безопасных материалов, в том числе полимеры на биологической основе и огнестойкие пластики, не содержащие материалов с ограниченным применением, входящих в список по директиве REACH (регламент Евросоюза № 1907/2006, принятый Европарламентом и Советом Европы 18.12.2006 и предусматривающий регистрацию, оценку, ограничение использования химических веществ и процедуру допуска их к использованию). Мы стремимся к тому, чтобы изменить традиционную циклическую экономику пластиков, и стремимся обеспечить нашим клиентам более безопасные решения – в том числе предлагая продукты из нашего ассортимента экологичной продукции. Мы также обеспечиваем нашим клиентам помощь с целью адаптировать их к применению этих новых продуктов. Эти продукты состоят главным образом из пластиков, подвергнутых вторичной переработке, содержат значительные количества про-

дуктов вторичной переработки пластмасс или основаны (целиком или частично) на биологических и/или биodeградируемых материалах.

**Вторичная обработка пластиковых материалов:** Отходы пластиковых масс обычно классифицируются по их происхождению на бытовые и промышленные отходы. Значительное количество пластиковых материалов, с которыми мы работаем, в настоящее время представляет собой переработанные отходы бытового происхождения. К примеру, вторичная переработка электрических и электронных устройств – это хороший, стабильный источник пластиковых материалов промышленного назначения.

Вторичные полипропилен и полиэтилен, с которыми работает Telko, получают в результате переработки как бытовых, так и промышленных отходов. В течение 2018 г. отделение Telko Plastics установило связи с новыми поставщиками с целью наладить поставки высококачественного полипропилена и полиэтилена, полученных путем переработки бытовых пластиковых отходов. Поступают также полипропилен и полиэтилен из промышленных отходов.

**Биополимеры:** В течение 2018 г. подразделение Telko Plastics начало предлагать полиолефины биологического происхождения в качестве добавки к пластиковым материалам; такие добавки – это эффективный способ увеличить количество углерода, возвращаемого в промышленный оборот при производстве пластиковых масс, в рамках существующих производственных мощностей. В настоящее время компания Telko также предлагает полилактид (PLA), являющийся биологическим и биodeградируемым материалом.

Материал на биологической основе для производства акустических систем: Подразделение Telko Plastic предлагает материалы, конструкцию и ноу-хау для предприятий по производству акустических систем, участвуя в производственном процессе вместе с нашими клиентами. В течение ряда лет Telko участвует в производстве акустических систем, предлагая

материалы для корпусов с акустическими свойствами, значительно превосходящими любые другие пластиковые материалы, используемые для литья под давлением. Это позволяет при производстве акустических систем высокого качества отказаться от обработки дерева, избегая негативных последствий, которые создает древесная пыль в производственном процессе. Композитный материал на основе натуральных волокон, предлагаемый компанией Telko, обеспечивает свободу дизайна, выигрыш в цене и снижение эмиссии углерода при производстве акустических систем – в дополнение к акустическим свойствам, сравнимым с древесно-стружечной плитой средней плотности. Telko сотрудничает с ведущими производителями акустических систем с целью вывести на рынок изделия с высоким качеством звучания и хорошими эстетическими качествами.

**Смазочные материалы:** ассортимент смесей, предлагаемый Telko, включает в себя главным образом смазку для цепных передач, смазку для зубчатых передач, масла для силовых гидросистем, масла для смазки скользящих поверхностей, масла для смазки бетона и консистентные смазки. Обслуживаемые нами потребители этой продукции заняты в бумажной промышленности, судовом производстве, производстве бетонных изделий, железнодорожном транспорте и горнодобывающей промышленности.

## Два новых применения для пластмасс на биологической основе

В 1994 г. наш отдел смазочных материалов вывел на рынок биodeградируемые смазочные средства, включая смазку для цепных передач, смазку для бетонных опалубок и масла для силовых гидросистем. Начиная с этого времени, компания получила возможность предложить для промышленного использования смазочные масла, не наносящие ущерба окружающей среде. Это качество является



**Директива REACH, принятая Евросоюзом, имеет своей целью охрану здоровья и окружающей среды от рисков, которые может создавать использование химических веществ, в то же время способствуя конкурентоспособности химической промышленности стран Евросоюза. Директива также способствует использованию альтернативных методов оценки рисков при использовании химических веществ с целью сократить количество тестов на животных.**

важным, если смазочное масло используется под открытым небом, в местности, где есть риск нанесения ущерба окружающей среде (например, в зоне формирования грунтовых вод), или рядом с рекой, озером или морем.

Многие биodeградируемые смазочные масла производятся из природных растительных масел, напр. из рапсового масла. Состав этих продуктов должен тщательно контролироваться, поскольку их срок службы может варьироваться и может оказаться короче, чем срок службы минеральных и синтетических масел. Срок службы зависит от типа масла, цели, для которой оно используется, и условий работы. Наиболее важной группой биodeградируемых масел для нас являются продукты, имеющие сертификат OECD 310F (Организации экономического сотрудничества и развития) – мы предлагаем на рынке около 40 продуктов, принадлежащих к этой товарной группе.

## Биodeградируемые смазочные средства начиная с 1994 г.

Смазочные масла на синтетической основе, включающей сложные эфиры, обеспечивают очень долгое активное использование, при этом их биodeградируемость при необходимости находится на приемлемом уровне. Синтетические смазочные масла на основе сложных эфиров могут обеспечить более длительные сроки службы, чем минеральные масла, что в значительной мере компенсирует их высокую начальную стоимость и в то же время сводит к минимуму риск нанесения ущерба окружающей среде. Прежде чем рекомендовать продукт, мы тщательно анализируем требования каждого клиента и предоставляемые им данные, оценивая возможный вред, наносимый смазочным маслом окружающей среде, и затраты на его приобретение в течение всего срока его использования.

В 2017 г. отдел смазочных средств Telko подписал контракт с BP Marine на поставку смазочных масел для морских буровых

работ, открывая для нас новое широкое поле деятельности. В 2018 г. мы добавили к нашему ассортименту экологичной продукции новые позиции для использования их на морских судах и для промышленных целей. Это позволит в дальнейшем расширить их предложение всем клиентам, использующим смазочные масла.

**Химические реактивы:** Ассортимент экологичной продукции подразделения нашей компании Telko Chemicals включает биорастворители и другие химические вещества, безвредные для окружающей среды. Эти продукты созданы для того, чтобы минимизировать риск для окружающей среды без ущерба для безопасности при их использовании и для получаемых результатов. При создании химических продуктов, соответствующих принципам устойчивого развития, особое внимание уделяется защите окружающей среды; в их числе – средства, используемые при ликвидации последствий крупномасштабных утечек нефти и химикатов. Средства для защиты окружающей среды, включая средства для ликвидации последствий утечек нефти и химикатов, а также средства, позволяющие ограничивать утечки нефти как на суше, так и на воде, являются неотъемлемой частью ассортимента, предлагаемого Telko.

Подразделение Telko Chemicals вывело на рынок две новых линейки химических продуктов, которые соответствуют самым высоким стандартам в области защиты окружающей среды. Биodeградируемые пенообразователи для тушения пожаров, не содержащие фтора, могут быть использованы в любых ситуациях, как на суше, так и на воде. Мы предлагаем также полиуретановые системы, не наносящие ущерба окружающей среде, которые могут быть использованы для самых различных целей. Использование этих систем не приводит к образованию смога, поскольку газообразный пропеллент не содержит каких-либо компонентов, способствующих образованию парникового эффекта или повреждающих озоновый слой атмосферы, а также летучих органических компонентов.

Ввиду тяжелых погодных условий в Европе в 2018 г., урожаи пшеницы, используемой при изготовлении биоэтанола, были очень низкими. К концу года поставщики, к услугам которых мы традиционно прибегали, уже не могли обеспечить поставок, и этот дефицит, по крайней мере отчасти, продлится как минимум до 2019 г. Нам пришлось дополнительно закупить синтетический этанол, чтобы обеспечить нужды наших промышленных потребителей.

## Биodeградируемые пенообразователи для тушения пожаров, не содержащие фтора

Благодаря наличию специализированного парка автоцистерн, мы можем доставлять нашим клиентам небольшие заказы химикатов эффективно и не нанося ущерба окружающей среде. Цистерны разделены на несколько отсеков, что делает возможным одним рейсом доставлять несколько заказов разным клиентам при полной загрузке цистерны. Это уменьшает и пробег грузовиков с цистернами, и выделение углекислого газа в атмосферу.



**РАЗВИТИЕ**

Читать больше здесь:  
[www.fecc.org/about-fecc/our-commitment-to-responsible-care](http://www.fecc.org/about-fecc/our-commitment-to-responsible-care)

## ОТВЕТСТВЕННАЯ ЗАБОТА\*

Страны, подписавшие директиву, принимают на себя обязательства контролировать свою деятельность (насколько это практически возможно) в области перевозки, хранения и использования химических веществ и продуктов, которые могут представлять опасность для здоровья и безопасности персонала, клиентов, любых других лиц и окружающей среды, а также принимать меры с целью понизить эти риски до приемлемого уровня. Участники обязуются:

- Выполнять все законодательно зафиксированные нормы и требования и организовывать свою деятельность в соответствии с принятыми (как на правительственном, так и на отраслевом уровне) нормативными документами, определяющими порядок работы с химическими веществами.
- Гарантировать, что их деятельность не представляет недопустимо высокого уровня рисков для персонала, представителей других компаний, клиентов, любых других лиц или окружающей среды.
- Располагать письменными инструкциями, регулирующими их деятельность, и гарантировать, что их политика в области охраны труда, безопасности и окружающей среды отражает их приверженность программе Координирования усилий в области безопасности / программе «Ответственная забота» как неотъемлемой части их деловой стратегии.
- Представлять всю необходимую информацию о продуктах и деятельности компании, касающуюся охраны труда, промышленной безопасности и охраны окружающей среды, сотрудникам компании, представителям других компаний, клиентам, государственным органам и иным лицам.
- Принять меры, чтобы все сотрудники компании были поставлены в известность об их обязательствах, и обеспечить необходимое обучение с целью вовлечь их в процесс обеспечения охраны труда, безопасности и защиты окружающей среды.
- Создать и поддерживать соответствующую систему реагирования на чрезвычайные ситуации.
- Участвовать и оказывать поддержку в инициативах, направленных на повышение уровня качества их деятельности, а также на повышение осведомленности и сознательности в вопросах охраны труда, безопасности и охраны окружающей среды.
- Отслеживать и реагировать на общественные проявления, связанные с их деятельностью.

\* Положения документа, подписанного руководством компании по поручению Союза производителей химической продукции в Европе (Феccc).

**Обязательство по  
ответственной  
заботе с 1994 г.**



**Responsible Care®**  
OUR COMMITMENT TO SUSTAINABILITY







## ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Наша ответственность требует от нас сделать все возможное, чтобы работа нашей компании не прерывалась в будущем, и гарантировать занятость нашему персоналу. Чтобы обеспечить рост нашей компании, мы ищем наилучшие решения и наилучшие рынки. Мы постоянно анализируем наши возможности и расширяем наш бизнес в тех странах, где мы видим эти возможности.

Прилагая ответственные усилия в нужном месте и в нужное время, а также постоянно повышая квалификацию нашего персонала, мы способствуем повышению нашей конкурентоспособности на самых различных рынках. Мы поддерживаем успешные долговременные отношения со многими из наших клиентов и поставщиков; ведя бизнес в ответственной и профессиональной манере, мы поддерживаем и расширяем эти отношения, развиваем деловое сотрудничество и способствуем прибыльности нашего бизнеса. Получая прибыль, мы в состоянии выполнить наши обязательства перед нашими сотрудниками, а также все прочие наши обязательства в обществе, окружающем нас.

В 2018 г. мы открыли новое отделение в Узбекистане и начали свою деятельность в Румынии. В 2017 г. компания Telko открыла свое представительство в Иране. В дальнейшем экономические санкции, наложенные на Иран, значительно усилились, в результате чего были заблокированы платежи, поступающие из стран Запада. Во втором квартале 2018 г. было принято решение свернуть деятельность нашего иранского филиала, поскольку деловая обстановка там значительно осложнилась.

**Обновление руководства компании Telko по вопросам внешнего соответствия**



**АНТИКОРРУПЦИОННЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ:**

Мы в полной мере понимаем, что деятельность нашей компании протекает в регионах, где, по данным организации Transparency International, высокий уровень коррупции (шкала от 0 до 100, где 0 высокий, а 100 низкий уровень). Примерами являются Россия и Украина. Чтобы предотвратить нечестные сделки, использование наличных средств в отделениях нашей компании сведено к минимуму, а внутренняя аудиторская/юридическая служба компании Aspro проводит регулярные проверки во всех ее отделениях в соответствии с ежегодными планами.

## ***‘Все делается в строгом соответствии с законом’\****

Кодекс делового поведения компании Aspro категорически запрещает коррупцию во всех ее формах. Обучение персонала в рамках этого кодекса включает антикоррупционную подготовку и помогает идентифицировать любую подозрительную ситуацию или предполагаемую неэтичную деятельность. Компания Telko также использует еще более подробные руководства по предотвращению взяток, в соответствии с Этическими и деловыми принципами организации Фесс (Европейская Ассоциация Дистрибьюторов Химической Продукции).

Наиболее важное средство в борьбе с коррупцией и взяточничеством – надежный контроль всей системы поставок. Чтобы гарантировать ее правильное функционирование, мы разработали Кодекс поведения для наших поставщиков.

## ***Кодекс поведения для поставщиков запущен в работу***

Мы также обновили Руководство Telko по вопросам внешнего соответствия, на основании которого протекает деятельность компании. Руководство по внешнему соответствию обеспечивает наших сотрудников практическими инструкциями о том, что такое ответственность в работе, а также включает в себя такие положения, как законность деятельности, способности ее организации, деловые отношения, защита данных, конфиденциальность и финансовые санкции. Программа внешнего соответствия, основанная на новой редакции Руководства, будет запущена в 2019 г. В дополнение к этому, перед тем как мы начнем сотрудничать с новым поставщиком, он вначале должен пройти процедуру комплексной оценки рисков.

**УПРАВЛЕНИЕ РИСКАМИ:** Управление рисками – это систематический процесс, нацеленный на идентификацию рисков, их оценку и управление ими в масштабе

всей компании. Управление рисками – неотъемлемая часть деловой стратегии компании Telko, включающей в себя планирование деловых операций, разработку бюджетов, процесс принятия решений, повседневный менеджмент и оперативное руководство, а также процессы контроля и процедуры передачи информации.

Цель управления рисками – обеспечить реализацию стратегии Telko. Мы сможем добиться этой цели, если будем иметь:

- достаточное знание о неопределенностях и рисках, связанных с нашими целями и операциями
- единые и эффективные процедуры для идентификации, оценки и управления рисками и их последствиями
- систему информирования о систематических рисках.

## ***Оценка рисков для поставщиков***

В 2018 г. компания Telko продолжила развитие своей системы управления рисками; к августу 2018 г. была проведена оценка текущих рисков и составлены опросники с целью их выявления для каждой страны, где работают представители Telko. Мы считаем, что этот первый этап улучшил наш способ мышления и помог нам выявлять риски в на-

***‘В нашей компании работают только профессионалы’\****



**ОТВЕТСТВЕННОСТЬ**



шей повседневной работе. Сделав это, мы определили лучшие возможные практики и стали делиться информацией о них со всей группой компаний. Мы также стали лучше выявлять и предотвращать риски, которые могли бы помешать проведению в жизнь стратегии компании или выявлению новых возможностей.

В 2018 г. мы выявили и документировали риски по каждой стране. В настоящее время у нас имеются списки:

- установленных рисков, которые могут помешать достижению поставленных компании целей
- вероятности возникновения риска и его возможных последствий
- причин, вызывающих риски
- способов того, как мы в настоящее время справляемся с рисками в каждой стране, где мы работаем
- оценок адекватности существующих методов управления рисками
- новых методов снижения рисков.

**Процесс обработки отклонений:** В 2018 г. во всех отделениях компании Telko был внедрен единый процесс обработки отклонений от стандарта. Этот процесс тесно связан с процессом управления рисками. Наши основные цели – это лучше справляться с непрерывным совершенствованием, идентифицировать реальные риски, возникающие в ходе нашей деятельности, и решать проблемы до

того, как они повлияют на участников бизнес-процесса.

Летом 2018 г. одному из клиентов компании была по ошибке направлена крупная партия растворителя неверной марки; этот случай был подробно изучен. Исходя из причин возникновения ситуации и способов ее исправления, было подготовлено и проведено во всех подразделениях компании Telko тренинг на тему «Учимся на собственном опыте», с тем, чтобы избежать подобных ошибок в будущем.

## **Все поставщики из стран Евросоюза прошли проверку на соответствие директиве REACH**

Последним сроком для регистрации в соответствии с директивой REACH для стран Евросоюза был май 2018 г. До наступления этой даты мы самым тщательным образом проверили, соответствуют ли поставщики сырья для нашей компании директиве REACH. В результате нам пришлось разорвать контракты с несколькими поставщиками, поскольку они не смогли предоставить доказательства своего полного соответствия директиве REACH после предварительного периода, предшествовавшего регистрации. В до-

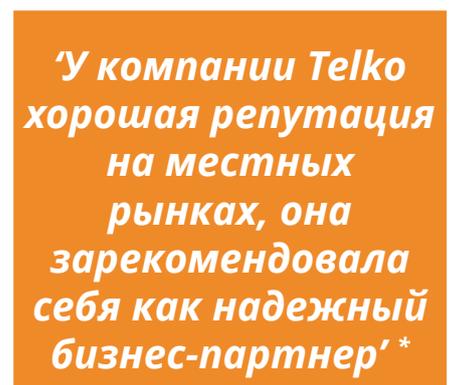
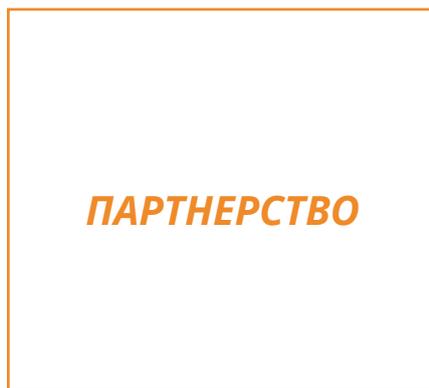
полнение к этому, внутренние правила компании по запуску отношений с поставщиками были уточнены, чтобы избежать в будущем запуска отношений с поставщиками, не соответствующими требованиям директивы.

## **'Ясность долгосрочных целей'\***

В 2018 г. внутренняя аудиторская проверка установила, что расширение таможенного склада в Раума было выполнено с нарушением правил: склад стали использовать до того, как на это были получены все необходимые разрешения. Случай был подвергнут подробному разбору, уточнена внутренняя инструкция компании.

Также в 2018 г. был выявлен возможный случай некорректного поведения одного из поставщиков компании Telko; рассмотрение дела еще не завершено. Компанией Telko предусмотрены строгие критерии поведения, которым должны соответствовать все поставщики; дело рассматривается во всех подробностях.

Мы ведем постоянную работу с тем, чтобы развить наши службы транспорта и логистики и сделать их более безопасными, хотя на этом пути часто возникают трудности, особенно в странах Востока.







## СОЦИАЛЬНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Читать больше здесь:  
<https://www.fecc.org/about-fecc/fecc-ethical-and-business-principles>

Главное в социальной ответственности – это отношение компании к своим сотрудникам, клиентам и партнерам по бизнесу; однако она включает в себя также ответственное поведение по отношению к обществу в целом.

Кодекс поведения и политика компании по отношению к сотрудникам являются определяющими в нашей деятельности как ответственного работодателя. Мы уважаем свободу наших сотрудников объединяться в ассоциации и действуем в соответствии с местными законами во всех странах, где есть наши отделения. Мы также подчиняемся кодексу этических и деловых принципов, разработанных Европейской ассоциацией поставщиков химических продуктов (Fecc). Наиболее существенные социальные риски связаны с производственной безопасностью и вопросами охраны труда, а также наличием персонала и его готовностью работать. В случае своего проявления риски, связанные с социальной ответственностью, могли бы повлиять на имидж компании и ее конкурентоспособность.

Наши сотрудники работают в самых различных условиях, от офиса до транспортировки и складирования опасных для здоровья химических веществ. Безопасность на рабочем месте очень важна для нас, и мы стремимся полностью исключить несчастные случаи, связанные с работой.

Мы обеспечиваем возможности для профессионального развития наших сотрудников на всех организационных уровнях. Поскольку все наши сотрудники – профессиональные, квалифицированные работники, непрерывное совершенствование очень важно для нас. Значительная часть наших ежегодных курсов повышения ква-

лификации организуется в соответствии с нашими специальными требованиями.

### *Индивидуальное обсуждение, оценка результатов и постановка целей полностью завершена*

Обсуждение всех результатов оценки – еще один фактор, который способствует созданию положительной атмосферы на рабочем месте и благополучия во время работы; способствует этому и обширная программа мероприятий для сотрудников. Мы регулярно оцениваем, насколько наши сотрудники удовлетворены выполняемой ими работой, а также качеством управления и имиджем компании как работодателя, проводя ежегодный оценочный опрос. В 2018 г. опрос выявил, что уровень удовлетворенности работающих достаточно высок, как это было и в прошлые годы. Ответы опрашиваемых сотрудников на вопрос: «Оцените в баллах утверждение ‘Я с удовольствием прихожу на работу каждый день’» также дали очень хорошие результаты: 4,3 (4,3) по шкале 1–5. На субъективное мнение о качестве руководства влияют регулярные оценки его деятельности, которыми в 2018 и 2017 годах были охвачены 100% персонала компании.

Мы также заботимся о благополучии своих сотрудников во время рабочего дня, обеспечивая им наилучшие условия работы. В частности, велика роль упреждающих действий и гибких рабочих графиков. Мы также предлагаем различные виды бонусов, чтобы поощрить наших сотрудников улучшать свою физическую форму и участвовать в культурной деятельности.

### Результат ответа на вопрос 'Согласны ли вы с утверждением': 'Я с удовольствием прихожу на работу каждый день': 4,3 / 5

Средняя продолжительность работы в компании Telko в 2018 году составила 7,1 года (в 2017 г. – 7,5 года); это достаточно низкий показатель, хотя у нас есть и много сотрудников с большим стажем работы. Компания из года в год растет, поэтому велик приток новых сотрудников.

Цель мер по обеспечению охраны труда и производственной безопасности – поддерживать высокий уровень физической и умственной работоспособности нашего персонала и этим повышать уровень их жизни. Эта цель непосредственно связана с процветанием компании и ее прибыльностью. В Финляндии проблемы безопасности и охраны труда на рабочем месте рассматриваются на уровне компании Aspo комитетом по производственной безопасности и охране труда.

**Риски, связанные с персоналом:** Мы делаем все от нас зависящее, чтобы обеспечить безопасность на рабочих местах и не допустить несчастных случаев на производстве. Сюда входит, в частности, обучение обращению с химическими веществами и их безопасной транспортировке на наших складах. Мы регулярно оцениваем условия работы и рабочие операции в наших складах и терминалах, а также обучаем работников, как предотвратить себя от несчастных случаев и как свести к минимуму последствия возможных опасных ситуаций (например, как пользоваться огнетушителями). Мы также регулярно проводим тренировки по оказанию первой помощи в соответствии с местным законодательством. Помимо этого, группа HSEQ в ходе своего осеннего

собрания прошла практическое обучение по оказанию первой помощи.

Для офисных работников потенциальные уровни профессиональных рисков гораздо ниже, поэтому при работе с ними мы уделяем основное внимание благополучию на рабочем месте, хорошей рабочей обстановке и подходящим рабочим инструментам. Когда в 2018 г. штаб-квартира компании Telko переехала в новое помещение в Эспоо, было подчеркнуто, что новый офис не только «красиво выглядит»: он был спроектирован так, чтобы улучшить эргономичность работы. К примеру, у каждого сотрудника теперь есть стол, установку которого можно регулировать с помощью электропривода.

### 'Условия работы и атмосфера просто превосходные' \*

**ПРАВА ЧЕЛОВЕКА:** Во всех странах, где осуществляет свою деятельность компания Telko, мы относимся к нашим сотрудникам равным и справедливым образом. Контракты о приеме на работу составле-



'Этические стандарты компании' \*



В Финляндии обучают безопасному вождению на скользких дорогах



ны с учетом всех применимых местных законов и правил. Сюда входят, в частности, количество рабочих часов, оплата труда, возможности для профессионального роста, права человека и условия труда.

Компания Telko использует анонимный канал связи компании Aspo, по которому можно сообщить о любых нарушениях прав человека. Сведения, получаемые через этот канал, попадают к юрисконсульту группы компаний и обсуждаются на Совете директоров компании Aspo. В 2018 г. через этот канал не было получено данных ни об одном подтвержденном случае нарушений.

Сотрудников компании информируют о существовании анонимного канала, в частности, во время занятий по «Кодексу поведения сотрудников». Во время ежегодного оценочного обследования сотрудников спрашивают, известно ли им о существовании внутреннего анонимного канала связи, по которому можно сообщить о случаях потенциально неэтичного поведения; в 2018 г. на этот вопрос ответили положительно 91% опрошенных, в 2017 – 86%. Цель в данном случае – добиться, чтобы все сотрудники знали о существовании анонимного канала, и создать у них мотивацию использовать этот канал, если им станет известно о любых

нарушениях Кодекса поведения или ином нежелательном поведении.

Кодекс поведения категорически запрещает любую дискриминацию сотрудников компании по признаку расы, цвета кожи, религиозной принадлежности, пола, сексуальной ориентации, национальности, возраста или любому другому. Мы считаем равноправие очень важным параметром и измеряем его во время оценочных опросов. По мнению работающих, уровень равноправия достаточно высок: вопрос «Соблюдается ли равноправие мужчин и женщин?» получил среднюю оценку 4,4 (4,4) по шкале от 1 до 5.

## Уровень равноправия: 4.4 / 5

Производственные процессы в компании Telko исключают использование детского, принудительного и подневольного труда. В рамках нашей цепочки поставок мы выявили серьезность проблемы возможного похищения людей для продажи их в рабство, а также нарушений прав человека, связанных с добычей минеральных ресурсов в конфликтных зонах. При

выборе новых поставщиков мы оцениваем факторы, имеющие отношение к нарушению прав человека, экологических правил и социальной ответственности, а также предотвращение коррупции и взяточничества. В 2018 г. был предложен Кодекс правил поведения для поставщиков с целью обеспечить следование общепризнанным правилам.

Многие из наших партнеров – это крупные, часто международные компании, с которыми нас связывают долгосрочные отношения; они практикуют свои собственные процедуры, связанные с ответственным управлением цепочкой поставок. В 2018 г. мы запустили пилотный проект с целью оценки уровня ответственности поставщиков. Проверки на месте в рамках этого проекта будут проведены в первом квартале 2019 г. в сотрудничестве с аудиторской компанией, имеющей опыт таких проверок. На основании данных, полученных в этом проекте, мы разработаем окончательный процесс оценки степени ответственности поставщиков.

Читать больше здесь:  
<https://www.aspo.com/en/aspo-code-of-conduct>

**УСПЕХ БЛАГОДАРЯ  
ЛЮДЯМ**



**96% сотрудников  
наняты на  
постоянной основе**



Численность персонала по странам





## АУДИТЫ СКЛАДОВ

Проверки состояния складских помещений наших партнеров – часть нашей деятельности в области безопасности и охраны окружающей среды. Цель этих проверок – выявить любые потенциальные риски, имеющие отношение к хранению наших продуктов, и выработать процедуры, направленные на повышение ответственности и безопасности. Мы хотим повысить уровень безопасности в рамках всей нашей цепочки поставок, при том, что все операции по обработке продукции, за исключением двух складов, принадлежащих непосредственно компании, производят наши субподрядчики.

### Проверены пять складов

В 2018 г. были проверены пять складов – в Республике Беларусь, в Казахстане, Латвии, России и на Украине. Все склады соответствовали местным законам и требованиям местных властей, хотя мы нашли целый ряд несоответствий нашим внутренним стандартам безопасности. На четырех складах обнаружены проблемы, связанные с хранением несовместимых химикатов; есть возможности для улучшения и по таким моментам, как наличие средств первой помощи, поглощающих материалов на случай утечек химикатов и знаков «Аварийный выход».

Мы обратились к владельцам этих складов с просьбой не хранить рядом вещества,

которые могут вступить друг с другом в химическую реакцию, и дали им соответствующие инструкции. Инструкции также были даны касательно наличия средств первой помощи и средств для ликвидации чрезвычайных ситуаций, а также касательно наличия указателей «Аварийный выход». Мы также рекомендовали владельцам двух складов замостить все незамощенные открытые площадки, где хранятся или перевозятся упаковки с химическими веществами: их хранение или транспортировка на незамощенной открытой площадке увеличивает риск просачивания химических веществ в почву в случае их утечки или другой чрезвычайной ситуации. Мы следим за тем, как выполняются наши рекомендации по исправлению ситуации.

Проверки показали, что не все идеально с применением безопасных методов работы. По результатам их будет составлено новое внутреннее руководство Telko по методам организации безопасной работы на складах. Это руководство будет доведено до сведения всех складов нашей компании в течение весны 2019 г., и при дальнейших проверках будет требоваться выполнение заложенных в нем требований.



# ЦИФРЫ КОМПАНИИ TELKO

Персонал	2018	2017	2016
Всего	296	275	280
Количество сотрудников по категориям			
Офисный персонал	250	256	256
Руководители низшего звена	17	18	19
Руководящие сотрудники	20	25	22
Внештатный персонал	9	20	20
Половая принадлежность			
Мужчины	136	124	135
Женщины	160	151	145
Количество сотрудников по типу договора			
Полный рабочий день	290	269	275
Неполный рабочий день	6	6	5
Количество сотрудников по географическим территориям			
Финляндия	50	51	49
Скандинавия	27	20	19
Страны Балтии	33	28	26
Россия	82	82	93
Другие страны СНГ	32	23	22
Украина	47	44	44
Другие страны	25	27	27
Средний возраст сотрудников	40,1	40,2	39,7
Средняя выслуга лет	7,1	7,5	7
Коэффициент текучести кадров	14 %	13 %	21 %

	2018	2017	2016
<b>Индекс удовлетворенности персонала (По шкале 1- 5)</b>			
Aspo Group	4,26	4,24	4,17
Telko	4,21	4,20	4,09
Собственный отдел	4,24	4,29	4,21
Собственная работа	4,24	4,26	4,21
Непосредственный руководитель	4,11	4,12	4,06
Количество ответов	238	204	188
<b>Частота травм с потерей трудоспособности (LTIF) и отпусков по болезни</b>			
LTIF <sup>1</sup>	41	13	31
Отпуска по болезни, % <sup>2</sup>	1,05	1,4	1,92
<b>Возрастные группы (%)</b>			
до 29 лет	10	13	13
30 – 39 лет	38	39	39
40 – 49 лет	31	28	29
50 и более лет	21	20	19

<sup>1</sup> Частота травм с потерей трудоспособности (LTIF) представлена из расчета на 1 000 000 рабочих часов. Частота LTIF была подсчитана для сотрудников в Финляндии. На частоту LTIF оказывают существенное влияние даже небольшие изменения количества несчастных случаев: на один несчастный случай больше или меньше за отчетный год, по сравнению с базовым годом, серьезно повлияет на частоту LTIF. В частности, колебание частоты LTIF на малых предприятиях можно частично объяснить небольшим количеством работников.

<sup>2</sup> Коэффициент невыхода на работу по болезни рассчитывается следующим образом: (дни невыхода на работу по болезни / общее количество рабочих дней)\*100.

Приведенные цифры указаны за календарный год или отражают ситуацию на 31 декабря, если не указано иное. Дополнительную финансовую информацию можно найти в Ежегодном отчете компании Aspo Plc головной компании Telko Ltd.

Подробности см. на сайтах [www.telko.com](http://www.telko.com) и [www.aspo.com](http://www.aspo.com).



Telko Ltd  
Keilaranta 17  
02150 Espoo, Finland  
Tel. +358 9 5211  
[www.telko.com](http://www.telko.com)

The  **ASPO** Company